

**EBBALUWA EYOKUBIRI  
OPAWULO EGIYAWANDIIKIIRE  
AB'E KOLINSO  
Enyanjula**

Ebbaluwa eyokubiri eeri ab'e Kolinso oPawulo niye eyagiwandiikire nga wabitirewo emyanka 55-56 nga bamalire okubyala oYesu (1:1). Abakugu omu by'eBbaibbuli bakoba nambu oPawulo enyumaku yabbaire abawandiikiireku egendi iyo nga nkambwe. Neye tubulaku ekopi y'ebbaluwa nago iye egyatumulaku omu (2:3-4).

Ebbaluwa eenu oPawulo atekwa okubba nga yagiwandiikire ng'ali Makedooniya (2:13). Era iyo y'enjawulo omu ngeri eti, yamuzindo ino era eraga enseega enanyerenyeere ey'omu mwoyogwe. Era alaga eisangaalolye erikwata okwalipoota ensa oTito egiyabbaire amuwair ekwata oku kanisa y'e Kolinso. Omu bbaluwa eenu, twajiryamu enjegasya omu bugalami ekwata oku kugaba omu Ndagaano eMpyaka, omu kitundu oPawulo egyatumulira ng'abakoba oku-solooja empriya egibatwalira abaikirirya b'omu Yerusaalemi (8-9).

Kiboneka ooti abatume ab'obubbeyi abamo era nga tib'omu kanisa, babbaire nga waliwo abantu b'omu kanisa eyo abebabbaire nga bakolesya olw'obukambwe bw'abantu abo okwakanisya oPawulo kaisi ibo abatume nago beetekewo. Era ibo babbaire nga balaga okubuusabuusa omu bwezye bwa Pawulo, era amo niikyo ekyamusikirizire ng'owaalaga

oku nkomerero y'ebbaluwa eenu, okuwa ino obukakafu bw'obwezyebwe ng'omutume wa Yesu Kurisito.

### **Engeri egibyecaanamu**

1. Obusugirye eeri ekanisa (1:1-7).
2. OPawulo atumula oku kucusamu omu ntegekagye egy'okubacaalira n'alipoota ebakwataku egiyasunire era n'ekibakoba oku bbaluwaye ey'enyumaku (1:8-7:16).
3. OPawulo awa endagirira ekwata oku kusolooja empiiya gy'okutwalira abaikirirya ab'omu Yerusaalemi (8:1-9:15).
4. OPawulo awozererya obutumebwe era n'alabula oku bikwata oku kucaalakwe okwiraku (10:1-13:10).

### *Obusugirye*

<sup>1</sup> Ninze oPawulo omutume wa Kurisito Yesu ng'oKibbumba oweyatakire era nga ndi aanu n'owoluganda oTemuseewo.

Tubawandiikira inywe ab'ekalisa eri omu kibuga e Kolinso, era n'abatuukirirye bonabona ab'omwitwale ly'Akaya lyonalyona.

<sup>2</sup> OKibbumba oItewaiswe n'oMusengwa oYesu Kurisito, babakwatire ekisa, era babawe eidembe.

### *OPawulo awuuja oKibbumba*

<sup>3</sup> Tuwuuje oKibbumba oyo oItweye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, era oKibbumba oItewaiswe oyo aizwire okusaasira, era airyamu abantu amaani mu buli ngeri.

4 Era Iye atwiryamu amaani omu bigosi byaiswe byonabyona, kaisi swena ni twezya okwiryamu abantu abandi amaani nga swena owatwiryamu amaani.

5 Ekyo kityo olw'okubba egitukoma swena okugada eino ng'oKurisito oweyagadire, era oKibbumba yena gyakoma okutwiryamu amaani ng'akolesya oKurisito.

6 Era iswe owetubba omu kugada, inywe kibawa bugumu era ni kibazweramu okulokoka. Era oKibbumba owatwiryamu amaani omu kugada kwaiswe, na inywe nywena mwiramu amaani singa muguminkiriza omu kugada okuli ooti kuukwo swena okutugumira.

7 Kale tubalimu eisuubi linene, olw'okubba tumaite tuti owemugada nga swena owetugada, oKibbumba abairyamu amaani nga swena owatukola.

8 Aale atyanu boluganda tutaka mumanye ebikwata oku kugada okutwabitiremu nga tuli omwitwale ly'Asiya. Batugadirye ino n'okukirawo awetwezya okugumira, era n'eisuubi ery'okubba aboomi ni lituwaamu.

9 Mazima dala twabbaire ooti bantu abebasali-ire ogw'okufa. Neye ekyo kyabbairewo kaisi titwesiga maani gaiswe, neye twesige Kibbumba yenkani iye azuukiza.

10 Era oKibbumba oyo eyatulamirye omu kab-bikabbi akanene ak'okufa akatyo, era yalitulamya tete. Era niiye ogutulimu eisuubi tuti yeeyongera ng'atulamya.

<sup>11</sup> Kale nywena mutubbeere nga mutusabira era olw'esaala egyo egy'abantu abangi oKibbumba yalituwa enkabi, era abantu bangi ni beebalya oKibbumba okulwaiswe.

*OPawulo acuusamu entegekaye*

<sup>12</sup> Atyanu iswe ekituleetera okwenyumiriza niikyo kinu kiti: Omu myoyo gyaiswe tukakasa tuti, eneebitya yaiswe omu bantu era okukirira nakimo enkolagana yaiswe na inywe eriwo mu butuukirirye n'omu mazima ebizwa eeri oKibbumba. Ebyo titubikolere mu malabuki g'abantu-buntu, neye lw'ekisa kya Kibbumba ekiri na iswe.

<sup>13</sup> Era titugenderera kubawandiikira biibyo ebimuteezya okusoma ooba okutegeera. Era nsuubira nti,

<sup>14</sup> ng'owemutatutegeire kusani, mwalitutegeera ekimala era ni mwezya n'okutwenyumirizaamu nga swena owetwalibeenyumirizaamu oku lunaku oMusengwa oYesu oluyaliiriraku.

<sup>15</sup> Era olw'okubba ndi n'obukakafu mwekyo, nategekere kusooka kucaalira niinywe, kaisi musune enkabi gya kubacaalira emirundi emibiri.

<sup>16</sup> Mwekyo, natakire mbacaalire nga njaba omwitwale erya Makedooniya, kaisi tete mbacaalire amaira, era nga ntaka mumpe obubbeeri nga njaba omwitwale ery'e Buyudaaya.

<sup>17</sup> Olwo-so owenategere okukola ntyo nandi ni mpezya, inywe museega muti ndi muntu

acuukacuuka omu biseego? Museega muti ebinkola mbikola ng'omuntu atali mwikirirya, iye akoba ati, "Niikyo ekyo," tete omu kaseera akanyere ako ati, "Aa bbe."

<sup>18</sup> Neye mazima dala ng'oKibbumba obwali mwesigwa, titwabasuubizire n'emyoyo mibiri.

<sup>19</sup> Ekyo kityo olw'okubba oMwana wa Kibbumba oYesu Kurisito oyo, nze n'oSiruvaano n'oTemuseewo ogutwalaabbire egimuli, iye tacuukacuuka omu biseego.

<sup>20</sup> N'olwekyo, ooba oKibbumba ebiyasuubizire byenkana bitya obungi, byonabyona okubita omu Kurisito bituukirira era ni tukoba tuti, "Amiina," nga tuwa oKibbumba ekitiisya.

<sup>21</sup> Neye iye oKibbumba niye atwezyesya iswe na inywe ni tubba bagumu omu kwikirirya oKurisito. Era oKibbumba oyo niye eyatusukireku amafuta,

<sup>22</sup> n'atuteekaku akamanyiciryoke akalaga kati tuli babe oweyatuwaire oMwoyo oMutukulye abbe omu bwomi bwa buli muntu ng'omusingo okulaga ati yalituwa ebyo ebiyatusuubizire.

<sup>23</sup> Omumaiso ga Kibbumba, ekintumula niigo amazima nti ekyagirire nandi ni njira eeyo e Kolinso, natakire buteeyongera kubalumya myoyo nga mbanenya.

<sup>24</sup> Neye titutaka museege muti iswe tubalagira-bulagiri ekimuteekwa okwikirirya, wazira tutaka tukolere aamo na inywe, kaisi musangaale, olw'okubba muli bacaati omu kwikirirya kwanywe.

## 2

<sup>1</sup> Kale nasalirewo okutaira eeyo, kaisi tikyabazweramu kunakuwala tete.

<sup>2</sup> Aale nze singa mbazweraku ni munakuwala, naani abba eyansangaalya nga tiniinywe abemba nnakuwairye?

<sup>3</sup> Era ekyagirire ni mbawandiikira ntyo, natakire nti owenaabba njirire eeyo, tinasuna eeyo bantu kunnakuwalya, ibo abandibbaire nga bansangaalya. Era nabbaire n'obukakafu nti mba musangaali singa nywenanywena mubba basangaali.

<sup>4</sup> Ekyo kityo olw'okubba nabawandiikiire ebbaluwa eyo nga ndi omu kunakuwala okw'amaani, era nga n'omwoyo gwange gwizwire enima, era nga nkunga amaliga mangi. Neye okubawandiikira, tikyabbaire kubanakuwalya, wazira natakire kubalaga nti mbataka ino.

### *Okusoniya eyabbengere*

<sup>5</sup> Atyanu owekibba kiti waliwo eyanakuwairye omwinaye, omuntu oyo tiyanakuwairye ninze zenkani, neye owemba timbeyere, yanakuwairye ino niinywe nywenanywena.

<sup>6</sup> Ikyo ekibonerezo abantu abakira obungi ekibamutekereku kimumala.

<sup>7</sup> Wazira atyanu inywe, musaaniire kumusoniya n'okumwiryamu maani, olw'okubba enima edemba n'emubitiriraku n'azweramu nakimo omu kwikirirya.

<sup>8</sup> N'olwekyo mbegairira, mumulage muti mututaka.

9 Era inywe nabawandiikiire ebbaluwa eyo nga mbagezesya kutaka kumanya nga mwabba bagondi mu buli kintu ekimbakoba.

10 Era singa musoniya omuntu yenayena, nze zena mmusoniya. Era oKurisito nga niye omujulizi wange, owekibba kiti dala waliwo ekintu kyonakyona ekyetaaga okusoniya, nkisoniyire okulwanywe.

11 Nze nkolere ekyo, kaisi oSitaani tasuna akakisa okutusendasenda, olw'okubba tumaite enkwegye.

### *OPawulo omu Tulowaasi*

12 Atyanu owenaabire omu kibuga e Tulowaasi okulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa aga Kurisito, oMusengwa oYesu yabbaire anjiguli irewo enzira okulaabbayo.

13 Neye omwoyo gwange tigwawumwire, olw'okubba tinayajiryeyo owoluganda oTito. Kale naseebwire-buseebuli abantu baayo, ni njiza mwitwale ly'e Makedooniya.

### *Obuwanguli okubita omu Kurisito*

14 Wazira twebalya oKibbumba Iye atwezyesya bulijo okuwangula olw'okubba ekintu ekimo n'oKurisito era oKibbumba oyo atukolesya okusaalania buli wantu aMawuliro aMasa agakwata oku Kurisito igo agali ooti mafuta agakaloosa.

15 Ekyo kityo olw'okubba owetulaabba aMawuliro aMasa tubba ooti luvululu oluzwa omu kyokuwaayo oKurisito ekyawaawo eeri

oKibbumba, era ni lutuuka kwabo abalokoka, n'abo abaaba okujigirika.

<sup>16</sup> Atyanu owetulaabba aMawuliro ago eeri abo abaaba okujigirika, kwibo gabba ooti kivundi kya lumbe ekibaleetera okufa n'okujigirika. Neye aMawuliro ago eeri abo abalokoka, gabba ooti luvululu oluleeta obwomi. Aale kale naani atuukana n'okukola omulimo ogwo?

<sup>17</sup> Iswe tituli ooti bantu abakira obungi\* abemumaite, abalaabba ekibono kya Kibbumba nga beenooneryamu byobusuni. Wazira iswe omu Kurisito tutumula mazima omumaiso ga Kibbumba, ng'abantu abatume okuzwa eeri oKibbumba.

### 3

#### *Abaweererya b'endagaano ya Kibbumba empyaka*

<sup>1</sup> Atyanu museega muti tutandiikire tete okewewuuja? Ooba museega muti twetaaga, ng'abantu abandi, amabbaluwa agatuwagira egimuli, ooba inywe okutuwa agatuwagira eeri abandi?

<sup>2</sup> Inywe abananyere muli ooti bbaluwa yaiswe etuwagira, egibawandiikire oku myoyo gyaiswe, era abantu bonabona egibamaite era egibasoma.

<sup>3</sup> Era okwikirirya kwanywe kuli ooti bbaluwa ezwa eeri oKurisito eraga obuweererya bwaiswe. Ebbaluwa eyo tibagiwandiikire na bwino, neye na Mwoyo wa Kibbumba onanyere

---

\* **2:17 2:17** Ooba, *Abantu abandi*.



obwomi. Era tibagiwandiikire ku bipande by'amabbaale, neye ku myoyo gy'abantu.

<sup>4</sup> Atyanu iswe obwo niibwo obukakafu obutuli nabwo omu Kibbumba nga tubita omu Kurisito.

<sup>5</sup> Era iswe titukoba tuti twemala omu kukola ekintu kyonakyoona okulwaiswe, neye oKibbumba niiye atwezyesya mu byonabyona ebitukola.

<sup>6</sup> Iye oKibbumba niiye atwezyesyerye okubba abaweererya b'endagaanoye empyaka egyakola, iyo eteri y'aMateeka ga Musa amawandiike, neye ey'oMwoyowe. Igo aMateeka ga Musa amawandiike gazweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga, neye oMwoyo wa Kibbumba aleeta bwomi obutawaawo.

<sup>7</sup> Neye obanga obuweererya bw'aMateeka ga Musa, igo agazweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga, bwaiziire omu kitiisya ekinene era aBaisirairi ni bateesya okulingirira oMusa omumaiso olw'okunekaaneke okwabaire okwa kaseera-obuseera,

<sup>8</sup> kaisi leero ekitiisya ky'obuweererya bw'oMwoyo wa Kibbumba obuleetera abantu obutuukirirye, kibba kikiraku kwenkana aina?

<sup>9</sup> Era obanga obuweererya obwo obuzweraku abantu omusango gw'okufa okubasinga bwabaire n'ekitiisya, kaisi leero ekitiisya ky'obuweererya budi obuleetera abantu obutuukirirye kibba kyenkana aina?

<sup>10</sup> Ekituuce kiri kiti, ikyo nago ekyabbaireku n'ekitiisya, atyanu kibulaku ekitiisya naire olwa

kidi ikyo ekiri n'ekitiisya ekikiraku.

<sup>11</sup> Era obanga ekyo nago ekyakaseera-obuseera kyaizire n'ekitiisya, kaisi leero ekitiisya kya kidi ikyo ekibbeerererawo kibba kikiraku kwenkana aina!

<sup>12</sup> N'olwekyo, olw'okubba kiti iswe tuli n'osuubi atyo, atyanu twezya okulaabba nga tuli bagumu ino.

<sup>13</sup> Era iswe titukola ooti Musa eyaabbanga n'okwebiika ekitambaala omumaisoge, kaisi aBaisirairi tibayezya okubona okunekaaneka kw'omumaisoge nga kumuwaaku.

<sup>14</sup> Neye era oKibbumba yatintimairye ebiseego byabwe. Ekyo kityo olw'okubba paka omu kiseera kinu ekitubawandiikiiremu, buli owebasoma ebitabo by'amateeka ga Musa tibategeera olw'okubba waliwo ekyababiikireku ekyo ekiri ooti kitambaala oMusa ekiyaabbanga n'okwebiika omumaisoge. Era ekyo kityo olw'okubba oKurisito yenkani niye atoolawo ekibiikaku ekyo.

<sup>15</sup> Ikyo kituuce dala, paka omu kiseera kinu ekitubawandiikiiremu, buli aBaisirairi owebasoma ebyo oMusa ebiyawandiikire tibabitegeera, enseega gyabwe gibba ooti bagibiikireku kitambaala.

<sup>16</sup> Neye omuntu yenayena owaacuuka n'aikirirya omu Musengwa, ekibiikaku ekyo nago oKibbumba akitooolawo.

<sup>17</sup> Atyanu oMusengwa oyo nago niye oMwoyo, era buli awabba oMwoyo wa Musengwa, abantu basuna eidembe.

18 N'olwekyo iswe abebatoireku ekibiikaku ekyo, swenaswena tulaga ekitiisya kya Musengwa oyo nago oMwoyo oMutukulye. Era ekitiisya ekyo, kitusuucirya nakimo ni tweyongerangaku okubba ooti niiye, ng'oMwoyo ali kutucuusira omu kifaananyi kya Musengwa eky'ekitiisya.

## 4

### *Ebyomugaso eino omu bibya ebya bulijo*

1 N'olwekyo oKibbumba ng'owatukwatiire ekisa, n'atuwa obuweererya bunu, titwawaamu amaani.

2 Wazira iswe twagaine okukola ebintu eby'ensoni abantu ebibakola omu kyama, era titukolesya obubbeyi, era iswe tituliibya ekibono kya Kibbumba. Neye tukobera abantu amazima g'aMawuliro aMasa, kaisi buli muntu omu biseegobye n'ayezya okumanya ooba ebitukola bituuce ooba tibituuce omumaiso ga Kibbumba.

3 Era ewabbanga waliwo abantu abatategeera aMawuliro aMasa agetulaabba, abo abaaba okujigirika niibo abakaya okugategeera.

4 Abantu abo tibaikirirya, olw'okubba oSitaani omufugi w'ekyalo kinu niiye asiba ebiseego byabwe, kaisi ni bateezya okubona ekitan-gaala ekizwa omu Mawuliro aMasa ag'ekitiisya kya Kurisito, iye ogutuboneramu oKibbumba ng'owaafaanana.

5 Ekyo kityo olw'okubba iswe titulaabba eeri abantu ku niiswe abananyere, neye tulaabba

eeri abantu ku Yesu Kurisito ng'obwali ni-  
iye oMusengwa, era tuti iswe tuli baweererya  
baanywe okulwa Yesu.

<sup>6</sup> Ekyo kityo olw'okubba oKibbumba eyalagiire  
ati, "Oleke ekitangaala kyake omu ndikiirya,"  
atyanu niye ayakisya ekitangaala omu myoyo  
gyaiswe, olw'okuleetera abantu okumanya bati  
ekitiisyakye kibonekera mu Yesu Kurisito.

<sup>7</sup> Neye ekintu ekyo ekyomugaso kiri mu ni-  
iswe otuli ooti bibya ebya bulijo. Era ekyo  
niikyo ekyokuboneraku eeri abantu ekiraga kiti  
obwezye obutenkanika obutukolesya buzwa eeri  
Kibbumba, neye timu niiswe.

<sup>8</sup> Aale batira okutugadya mu buli ngeri, neye  
era tibatukaisya. Era ebiseera ebimo tubba omu  
kugada ni bitusobera, neye tituwaamu amaani.

<sup>9</sup> Abantu batuyiigaanirye, neye oKibbumba  
tatulekere. Era batira okutukangabalya, neye era  
titufire.

<sup>10</sup> Bulijo buli egitwaba, tutambula nga tuli mu  
kabbikabbi k'okutwita ng'owebaitire oYesu, kaisi  
obwomibwe obuli mwiswe bubbe nga bweraga  
kusani eeri abantu.

<sup>11</sup> Ekyo kityo olw'okubba waire nga tuliwo  
boomi, bulijo tweyaja nga bayinza okutwita  
olw'okulaabba oku Yesu, kaisi abantu bayezye  
okubona bati oYesu mwomi era akolera omu  
mibiri gyaiswe igyo egifa.

<sup>12</sup> N'olwekyo waire iswe tutuuka omu kab-  
bikabbi k'okufa, inywe kibazweramu kusuna  
bwomi obutawaawo.

<sup>13</sup> EKiwandiike kikoba kiti, “Naikiririirye omu Kibbumba, kagira natumwire.” Atyanu olw’okubba tuli n’oMwoyo wa kwikirirya moiza n’owa muntu oyo eyawandiikire atyo, swena twikirirya, era kagira tulaabba aMawuliro aMasa.

<sup>14</sup> Tukola tutyo olw’okubba tumaite tuti oKibbumba eyazuukizire oMusengwa oYesu, swena yalituzuukiza olw’okubba tuli kintu kimo n’oYesu. Era oKibbumba yalitutwala ni tubba aamo na inywe omumaisoge omwigulu.

<sup>15</sup> Kale okugada okwo kwonakwona kuliwo lw’okubagasa niinywe, kaisi ekisa kya Kibbumba kyeyongere okusaalaana omu bantu. Era abantu bangi beeyongere okwebalya oKibbumba n’okumuweisya ekitiisya.

### *Obwomi bwaiswe obwa mwoyo*

<sup>16</sup> N’olwekyo, kagira tituwaamu amaani. Era newankubbaire ng’obwomi bwaiswe obw’omubiri bwaba nga bunafuwa mpola mpola, neye obwomi bwaiswe obw’omwoyo oKibbumba ayaba ng’abusuuca buyaaka buli lunaku.

<sup>17</sup> Ekyo kityo olw’okubba okugada okwo okutubitamamu ikwo kutono era kwa kaseera-buseera. Era ikwo kutuzweramu ekitiisya ekinene eino ekyalibbaawo emirembe n’emirembe, era ikyo nga kikirira nakimo ino okugada okwo.

<sup>18</sup> Era olw’ekyo ebiseego byaiswe titubiteeka ku bintu nago ebyo ebiboneka atyanu, neye tubiteeka ku biidi nago ebitaboneka. Ekyo kityo olw’okubba ebintu ebyo ebiboneka, bibbaawo

kaseera-buseera, neye ebyo ebitaboneka, ibyo bibbeerererawo mirembe n'emirembe.

## 5

### *Emibiri egitwalibba nagyo omwigulu*

<sup>1</sup> Atyanu tumaite tuti emibiri gyaiswe egy'oku kyalo egitabbeerererawo egiri ooti weema iyo ebbaawo kaseera-buseera owegyalifa, oKibbumba yaliwa buli muntu omubiri omwigulu oguli ooti nyumba ey'emirembe n'emirembe, era nga iyo abantu tiniibo abagyombekere.

<sup>2</sup> Era nga tukaali tuli omu mibiri ginu egiri ooti weema nga tukaali, tujunjumiriire ino okutuzwalisya emibiri gyaiswe gidi egy'omwigulu.

<sup>3</sup> Twegomba okuzwala emibiri oKibbumba egiyalituwa olw'okubba oweyaligituzwalisya titwalibba bwere.

<sup>4</sup> Niikyo nakimo, olw'okubba nga tukaali tuli omu mibiri ginu egiri ooti weema, tukenyera olw'okukaluba. Neye tikiri kiti tutaka batutooleku emibiri ginu egy'oku kyalo, wazira tutaka oKibbumba okutuzwalisya emibiri egyo egiyatutegekeire, olwo kaisi ginu egifa bagisuucemu giidi egibba myomi emirembe n'emirembe.

<sup>5</sup> Atyanu oKibbumba niiye eyatutegekeire emibiri egyo egitafa, oweyatuwaire oMwoyo oMutukulye abbe omu mwoyo gwa buli muntu, ng'omusingo okulaga ati yalituwa ebyo ebiyatusuubizire.

<sup>6</sup> N'olwekyo tubba bagumu bulijo, newankubaire tumaite tuti owetubba nga tuli omu mibiri ginu, tubba tuli yala n'oMusengwa oYesu.

<sup>7</sup> Era tubbaawo oku kyalo kunu nga twesiga Kibbumba olw'ebyo ebiyasuubizire waire nga titubibonaku.

<sup>8</sup> Ekyo kituletera okubba bagumu era ekitwanditakire einu, niikyo eky'okuzwa omu mibiri ginu, ni twaba ni tubba n'oMusengwa oYesu.

<sup>9</sup> N'olwekyo, iswe tugenderera ino bulijo kusangaalya Musengwa, n'owetubba nga tukaali tuli omu mibiri ginu ooba nga tugizwiremu.

<sup>10</sup> Ekyo tukikola olw'okubba swenaswena tuteekwa okwemerera omumaiso ga Kurisito okutusalira omusango. Era yaliwa buli muntu ekimusaanira kusinzirira ku bikole ebisa ooba ebibbibibi omuntu oyo ebiyakolere oweyabaire ng'akaali ali omu mubiri gunu.

*Okusyania n'oKibbumba okubita omu Kurisito*

<sup>11</sup> N'olwekyo ng'owetumaite tuti kituuce okuwa oMusengwa oYesu ekitiisya, tugezyaku okucuusa abantu okwira egyali. Era oKibbumba amaite ng'owetuli, era nsuubira nti na inywe nywena omu myoyo gyanywe mumaite ng'owetuli.

<sup>12</sup> Tituli kwiramu kwewuuja egimuli, neye tubawa ekimwasinzirirangaku okutwenyumi-rizaamu, nga muli eeri abantu abo abeenyumi-riza mu niibo abananyere olw'ebintu ebiboneka nga tibiiby eby'omwoyo.

<sup>13</sup> Owekibba kiti tutumula ooti tugwire iralu, tukikola kuwa Kibbumba kitiisya. Era owekibba kiti tutumula by'amalabuki, ekyo tukikola lwa kugasa niinywe.

<sup>14</sup> Ekyo kityo olw'okubba okutaka oKurisito okwatulaga niikwo okutufuga, era tukakasa tuti yatufeerereire swenaswena, n'olwekyo swenaswena obwomi bwaiswe budi obukaire bwafire.

<sup>15</sup> Era tumaite tuti oKurisito yafeerereire abantu bonabona, olwo kaisi abo aboomi tibaabba boomi kulwabwe, neye babbe boomi ku lw'oyo eyabafeerereire era oKibbumba n'amuzuukiza.

<sup>16</sup> N'olwekyo okuzwa atyanu iswe titukaali tupima omuntu niki ekyali kusinzirira ku malabuki g'abantu-buntu. Era newankubbaire nga twapimanga oKurisito mu ngeri eyo, neye atyanu tumutegeera mu ngeri gendi.

<sup>17</sup> Kale atyanu omuntu yenayena owaabba ekintu ekimo n'oKurisito, abba kibbumba kiyaaaka; ekikoba kiti, ebikolebye eby'eira bibba biwoirewo, awo olwo ebiyaaka nga niibyo ebizirewo.

<sup>18</sup> Era ebyo byonabyona oKibbumba niye abikola, Iye onyere eyasyanirye na iswe ng'abitira omu Kurisito, era eyatuwaire obuweererya bw'okubbeera abantu okusyania naye.

<sup>19</sup> Era kiri kiti oKibbumba okubitira omu Kurisito, Iye onyere yabbaire ng'asyania n'abantu bonabona. Era oKibbumba atyanu tababalira okubba n'ebikole ebibbibbi, era yatukwatisirye omulimo gwa kutuuca oku bantu obukwenda obw'okusyania.

<sup>20</sup> N'olwekyo iswe tuli bakwenda ba Kurisito, abasaalania aMawuliro aMasa, era oKibbumba ali kubeegairira inywe ng'abitira mwiswe.



Tubeegairira omu liina lya Kurisito, tuti musyanie n'oKibbumba.

<sup>21</sup> Era oKibbumba yateekerewo oKurisito iye etiyakolereku kibbikibbi, okubba esadaaka y'ekibbikibbi kyaiswe abantu, kaisi olwa kubba ekintu ekimo n'oKurisito twezye okusuuka bantu abatuukirirye omumaiso ga Kibbumba.

## 6

<sup>1</sup> Atyanu ng'owetukolera aamo n'oKibbumba, tubeegairira muleke okugayaalira ekisa oKibbumba ekiyabakwatiire ikyo okwabira obwereere.

<sup>2</sup> Ekyo kityo olw'okubba omu Biwandiike oKibbumba akoba ati:

“Ekiseera ekituuce owekyatuukire, nawuliire okusaba kwanywe,  
era oku lunaku olw'okulokoka nababbeereire.”

Aale muwulire, atyanu kinu niikyo ekiseera kya Kibbumba ekituuce, era lunu niirwo olunaku olw'okulokokeraku.

### *Ebigosi bya Pawulo*

<sup>3</sup> Atyanu iswe titutaka okuzweraku omuntu kadi moiza okwesiitaala, kaisi okuweererya kwaiswe tikwabbaaku akamogo.

<sup>4</sup> Neye mu buli kintu tulaga tuti tuli baweererya ba Kibbumba nga tuguminkiriza ino omu kugada, n'omu bigosi, n'omu birulumo.

<sup>5</sup> Era omu kutukubbanga, n'omu kutwigaliranga omu mabbuusu, n'omu kutusetukirangaku omu kwediima, twabire nga tukola emirimo emigosi, nga titwezya okusuna ekiseera ekitumala okugona waire n'okusuna ekyokulya ekimala.

<sup>6</sup> Era tulagire tuti tuli baweererya ba Kibbumba, nga tutambulira omu butuukirirye, era nga tutegeera ekibonokye, era nga tuguminkiriza, era nga tuli n'ekisa, era ng'oMwoyo oMutukulye atulungamya era nga tuli n'okutaka okunambulamu bubbeyi.

<sup>7</sup> Era ng'abaweererya ba Kibbumba tutumula mazima era tukolesya maani ga Kibbumba. Era tukolesya butuukirirye ng'ekyokulwanisya kyaiswe owetubba tulumba era n'omu kwewanaku.

<sup>8</sup> Iswe twegumya kuweererya Kibbumba kusani, newankubbaire ng'abandi batuwa ekiitiisya, n'abandi nga batunyooma, kaisi nga n'abandi batutumulaku kubbikubbi, n'abandi nga batutumulaku bisa. Era newankubbaire nga batweta babbeyi, neye iswe tutumula mazima.

<sup>9</sup> Kaisi batutwala ooti bantu abatali bamanye, neye nga tuli bamanye kusani. Era batutwala ooti bantu abafiire, neye aate nga dala tuli boomi. Era ni tubba nga batugadya, neye era nga tibatwita.

<sup>10</sup> Era newankubbaire nga batuleetera enima, neye era tusigala nga tusangaala. Era newankubbaire tubba badoobi, neye era tuzweraku bangi okubba basuni omu bya mwoyo. Kaisi era tubba

ooti bantu ababula kantu konakona, neye nga tuli nabuli kintu.

<sup>11</sup> Bakaagwa baiswe abatake ab'e Kolinso, tumwire egimuli nga mpaawo kitubabisa, era tubataka ino.

<sup>12</sup> Era tubalagire tuti tubataka n'omwoyo gumo, neye inywe mutulagire muti tubali yala omu biseego byanywe.

<sup>13</sup> Kale mbasaba ng'abaana bange nti, nywena mutulage okutaka n'omwoyo omwigule nga swena owetubalagire.

*Omukumbo n'abatakirirya oKurisito*

<sup>14</sup> Atyanu inywe timubbanga omu mukumbo n'abatakirirya oKurisito. Nkoba ekyo olw'okubba, aale dala omuntu omutuukirirye akwataganira yaina n'atali omutuukirirye? Ooba, nkolaganaki eriwo aakati w'ekitangaala n'endikiirya?

<sup>15</sup> Era oKurisito ayezya atya okwisa ekimo n'oSitaani? Ooba, niki ekigaita aamo omwikirirya n'atali mwikirirya?

<sup>16</sup> Era eYeekaalu ya Kibbumba ebbaamu eetya ebifaananyi? Iswe tuli Yeekaalu ya Kibbumba onanyere obwomi eyakobere ati:

“Naabbanga mu niibo, era natambulanga nabo.

Naabbanga Kibbumba waabwe, era bona baabbanga bantu bange.”

<sup>17</sup> Era oMusengwa iye oKibbumba akoba ati:

“N'olwekyo mubazwemu,  
era mugabukane nabo.

Era timukwatanga oku kintu ekitali kitukulye,

olwo zena nalibaaniriza inywe.

- 18 Nalibba Itewaanywe,  
era inywe mwalibba bataane bange n'abaala  
bange.  
Atyo oMusengwa iye oKibbumba oWab-  
wezye Bwonabwona waakoba.”

## 7

1 N'olwekyo bataké bange  
ng'owebatusuubizire ebyo, twetukulye okuzwa  
mwebyo byonabyona ebyonoona omubiri  
n'omwoyo, kaisi tubbeere nakimo batukulye  
olwa kutya oKibbumba.

### *Eisangaalo lya Pawulo*

2 Atyanu mutulage okutaka n'emyoyo emi-  
igule. Iswe mpaawo muntu yenayena ogut-  
wakolere ekibbikibbi, era mpaawo ogutwali-  
ibirye omu bya mwoyo, era mpaawo ogutwa-  
toireku ekintu omu lukuujukuju.

3 Ebyo tintumula lwa kubaneya wazira  
ng'owenkobereku eira, muli bataké baiswe, era  
tuli aamo na inywe, omu kufa n'omu bwomi.

4 N'olwekyo newankubbaire nga tubita omu  
kugada, neye nze neyongera kwizula isangaalo  
n'okwiramumu maani olw'okubba inywe mbesiga  
ino era nabenyumirizaamu ino.

5 Ekyo kityo olw'okubba n'owetwatuukire  
omwitwale ly'e Makedooniya titwawumwireku  
naire, neye nga batugadya buli gitwaba. Era

nga batwombesya, n'emyoyo gyaiswe nga gibba myeraliikiriri.

<sup>6</sup> Neye oKibbumba oyo agumya abo abawoiremumaani, yatugumirye oTito oweyairire eenu.

<sup>7</sup> Era iswe titwairiremu amaani lwa kwizakwe kwonkani, neye n'okutukobera ng'owemwabbaira mu mwiriryemu amaani. Yatukobeire ng'owemwegomba ino okumbonaku, era ng'owemuli banakuwali olw'ebyo ebimwakolere ni bindumya, era ng'owemumpagira. Kale zena atyanu neyongeire okusangaala.

<sup>8</sup> Newankubbaire ng'omu bbaluwa yange eedi nabanakuwairye, tinejusa olw'ekyo. Era waire nejusire nga mbona nti nabanakuwairye omu bbaluwa eyo, neye era yabanakuwairye akaseera katono.

<sup>9</sup> Neye atyanu tete ndi musangaali, tirwakubba kiti nabanakuwairye, neye olw'okubba okunakuwala kwanywe kwabazwereiremu okwenenya. Ekyo kityo olw'okubba okunakuwala kwanywe, oKibbumba yakusiimire, n'olwekyo mpaawo kitwabafirizire.

<sup>10</sup> Kiri kiti, ikwo okunakuwala oKibbumba okwasiima, kuleeta okwenenya, ni kuzwamu okulokoka, era tikuleetera bantu kwejusa. Neye okunakuwala okw'abantu abakola ebibbibbi, ikwo kuzwamu okujigirika okw'emirembe n'emirembe.

<sup>11</sup> Aale mubone okunakuwala okwo oKibbumba okwasiima ebikwabaleeteire: Eiganyi ly'okukola ebisa, era n'okwewozyaku.

Ekyo kityo olw'okubba inywe mwanyiigire olwa woluganda eyakolere ekikole ekibbikibbi, era inywe ni mweraliikirira muti demba oKibbumba n'ababonereza. Era kwabaleeteire inywe n'okwegomba ino okumbona, era n'okwewaayo eeri oKibbumba, era n'okubba beetegeki okubonereza oyo eyakolere ekikole ekibbikibbi. Mu byonabyona ebyo mulagire muti mpaawo ekibabavunaana.

<sup>12</sup> Kale newankubbaire nga nabawandiikiire ebbaluwa eyo, tinagiwandiikire lw'oyo eyakolere ekikole ekibbikibbi, ooba olw'oyo ogubakolereku ekibbikibbi ekyo, neye nagiwandiikire lw'okutaka kubalaga nti mutulumirwa ino omumaiso ga Kibbumba.

<sup>13</sup> Ebyo byonabyona niibyoye ebyatwiriryemu amaani.

Era okwongerera kwiswe abananyere okwiramumu amaani, tweyongere n'okusangaala eino olw'eisangaalo oTito eriyabbaire nalyo olwainywe nywenanywena okumuwuumulya omwoyo.

<sup>14</sup> Ekyo kityo olw'okubba nabbaire namwewujiirye ng'owenabeenyumirizaamu era nywena timwanswazire. Neye era byonabyona ebitwabakobeire inywe ng'owebiri by'amazima, kale iswe n'okubeenyumirizaamu eeri oTito kwona kukakasa dala nga kw'amazima.

<sup>15</sup> N'olwekyo, buli owaaseega oku ngeri egimwamugondeiremu era n'ekitiisya eky'amaani ekimwamuwaire nga mumwaniriza, yeeyongerera okubataka ino.

<sup>16</sup> Nze ndi musangaali ino olw'okubba inywe mpezya okubeesigira nakimo ino.

## 8

### *Okugaba*

<sup>1</sup> Atyanu boluganda, tutaka tubamanyikisye ebikwata oku kisa oKibbumba ekyakwatiire ekanisa y'omwitwale ly'e Makedooniya.

<sup>2</sup> Waire babbaire babita omu bigosi eby'amaani ng'ogaitireku n'obudoobi obubitoriri, neye era eisangaalo lyabwe ery'amaani lyabazwereiremu okugaba n'omwoyo gumo.

<sup>3</sup> Era mbakakasa nti bagabire ng'owebayezya okugaba era n'okukirawo, kaisi nga mukutaka kwabwe ibo abananyere.

<sup>4</sup> Era batwegairiire ino tubawe enkabi gy'okubbaaku n'ekibakola omu kuweererya abatuukirirye ab'omu Yerusaalemi.

<sup>5</sup> Kaisi era bakolere ekitwabbaire titubasuu-biriramu, eky'okusooka kuwaayo myoyo gyabwe eeri Musengwa oYesu, kaisi ni bagiwaayo eeri iswe swena ng'oKibbumba oweyatakire.

<sup>6</sup> N'olwekyo twasabire oTito iye eyatandiikisirywe mwinywe omulimo ogwo ogw'okusoloojerya abatuukirirye obubbeeri, okweyongera nagwo omumaiso era n'okugumaliirirya.

<sup>7</sup> Era ng'owemuli basa ino mu buli kintu, ekikoba kiti, omu kwikirirya, n'omu ntumula, n'omu kumanya, n'omu kubba n'eiganyi era

n'omu kututaka, era tutaka okubabona nga mukola kusani ino n'omu kugaba n'omwoyo gumo.

<sup>8</sup> Kale ekyo tindi kubalagira-bulagiri, neye ntaka kukakasa okutaka okwanywe nga ngeragerania n'eiganyi ly'abantu abandi, obanga dala kwona kw'amazima.

<sup>9</sup> Inywe mumaite muti oMusengwa waiswe oYesu Kurisito w'ekisa kinene. Newankubbaire yabbairre musuni, yasuukire muntu omudoobi okulwanywe, kaisi olw'obudoobibwe ayezye okubasuuca inywe basuni.

<sup>10</sup> Era ekiseego kyange ekimbawa kwekyo kiri kiti: Ekikiraku obusa, inywe kumaliirirya mulimo ogumwatandiikire omwanka omulamba ogubitire. Niinywe omwasookere okutaka okugaba, era niinywe omwasookere n'okutandiika okugaba.

<sup>11</sup> Kale atyanu mumalirirye omulimo ogwo ogumwatandiikire. Era mulage eiganyi lyanywe erimwatandiikire nalyo. Era mugabe kusinzirira kubiibyo ebimuli nabyo.

<sup>12</sup> Nkoba ntyo olw'okubba, singa omuntu agaba n'omwoyo gumo okusinzirira oku kyali nakyo, oKibbumba aikirirya ekirabokye olw'okubba oKibbumba tasubiriramu omuntu okugaba ekyabula.

<sup>13</sup> Mwekyo tintegeeza nti okugaba kwanywe kuli n'okuwumuca bandi kugaba nga inywe mukaluba. Wazira, wali n'okubbaawo obwenkanya.

<sup>14</sup> Omu kiseera kinu muli n'ebingi, era mwezya n'okubbeera abo ibo abali omu kwetaaga. Neye



tete oluzwanyuma bona balibba n'ebingi era bayinza okubawaaku nywena nga muli omu kwetaaga. Era omu ngeri eyo obwenkanya bwalibba buliwo.

<sup>15</sup> Era ng'eKiwandiike owekikoba kiti:

“Iye oyo eyasoolojerye ebingi tiyasigazirye bingi ino,  
era oyo iye eyasoolojerye ebitono, yabbaire nabyo ebimumala.”

*OTito n'abainaye babatuma e Kolinso*

<sup>16</sup> Neye neebalya oKibbumba, iye eyateekere omu mwoyo gwa Tito eiganyi ly'okubalumirwa eriri ooti lyange.

<sup>17</sup> Ekyo kityo tirwakubba kiti, yaikiriirye okusaba kwaiswe neye era yena onyere kwabbaire kutakakwe.

<sup>18</sup> Era tumutumire ng'ali aamo n'owoluganda ogondi iye okirifuma omu makanisa gonagona, omu kulaabba aMawuliro aMasa.

<sup>19</sup> Era tikiikyo kyonkani, neye amakanisa gamulondere okwaba na iswe nga tutwala ekirabo ekyo e Yerusaalemi. Era ekirabo ekyo ekitutwala kyagulumalya oMusengwa oYesu era kyalaga ng'owetuli n'eiganyi omu kuwa obubbeeri.

<sup>20</sup> Mwebyo byonabyona tukolere tutyo kwewala kwezuluguma okwezya okubbaawo olw'engeri egitusoolojamu empriya enyingi egityo era n'engeri egitugigabamu.

<sup>21</sup> Era ekigendererwa kyaiswe niiye iswe okukola ebisa, tumumaiso ga Musengwa iye oKibbumba mwonkani, neye n'omumaiso g'abantu.

<sup>22</sup> Era aboluganda abo abetutumire eeyo bali n'owoluganda ogondi, era ogutugezeserye emirundi mingi, era ni tuvumbula ng'ali n'eiganyi omu bintu bingi. Era atyanu tete yeeyongeire okubba nalyo olw'okubba abeesiga ino inywe ati mwagaba n'omwoyo gumo.

<sup>23</sup> Atyanu iye oTito, mukoli munange era tukolera aamo naye olw'okubagasa inywe. Kaisi aboluganda abo abaali nabo, ibo ab'amakanisa niibo ababatumire, era baweisya Kurisito kiti- isya.

<sup>24</sup> Kale atyanu mubalage muti muli n'okutaka, kaisi amakanisa gonagona gakakase era gamanye gati inywe twabbaire batuuce okubeenyumirizaamu.

## 9

### *Okugabira abaikirirya abanaiswe obubbeeri*

<sup>1</sup> Atyanu tikineetaagisya kubawandiikira ebikwata oku kugabira abatuukirirye abanaiswe ab'omu Yerusaalemi obubbeeri.

<sup>2</sup> Ekyo kityo olw'okubba mmaite nti muli n'eiganyi omu kubbeera. Era mbaire nabenyumirizaamu eeri abaikirirya abanaiswe ab'omwitwale ly'e Makedooniya. Mbaire nga ibo mbakoba nti, okuzwera nakimo omu mwanka ogwabitire, inywe ab'omwitwale ly'Akaya mubbaire beetegeki okugaba. Era eiganyi lyanywe eeryo likwatisirye abakira obungi ekibinyibinyi bona okugaba.

<sup>3</sup> Neye ntumire aboluganda abo kaisi okwenyumiriza kwaiswe mwinywe omu nsonga eyo tikwabba kwabwereere. Era ntakire mubbe

beetegeki n'ekirabo kyanywe ng'owenakobere nti muli beetegeki.

<sup>4</sup> Ekyo kityo olw'okubba, singa njiza eeyo n'abamo oku baikirirya b'e Makedooniya, kaisi ni twajirya nga timuli beetegeki, nga kibba kituswaza olw'okubeenyumirizaamu! Neye tete inywe mubba mwatukiraku okuswala.

<sup>5</sup> Kale nasegere nti kyetaagisya okusaba aboluganda abo baize egimuli nga nze nkaali okwizayo, bategeke ekirabo ekyo ekimwasuubizire okugaba n'omwoyo ogumo nga tikubaazya.

<sup>6</sup> Aale mwebukirye muti iye oyo asiga ensigo ng'akekereza era yalikungula kitono, neye oyo asiga ebingi, era yalikungula bingi.

<sup>7</sup> Kale nabuli moiza ali n'okugaba ng'owaasalirewo omu mwoyogwe, neye timu kwegogonya ooba lw'okumwazya. Ekyo kityo olw'okubba oKibbumba ataka yooyo agaba nga musangaali.

<sup>8</sup> Era oKibbumba ayezya okubawa nabuli kintu ekimwetaaga, kaisi ni mubba bulijo nabuli kimo ekimwetaaga, era nga muli n'ebingi n'ebifiikawo okukolera abandi ebintu ebisa.

<sup>9</sup> Era eKiwandiike kikoba kiti:  
"Agabira abadoobi n'omwoyo gumo.

Era ebikolebye ebyobutuukirirye tibalibyer-abira emirembe gyonagyona."

<sup>10</sup> Era oKibbumba Iye aawa omusigi ensigo egy'okusiga, n'amuwa n'ekyokulya n'alya, era nywena yabawa era n'akubbisyaamu ensigo gyanywe egy'okusiga kaisi era n'ebyo ebimugabira abeetaaga ni mubyongeraku obungi.

<sup>11</sup> Era oKibbumba yabagaigawalyanga omu bintu byonabyona kaisi musigale bulijo nga mugaba n'omwoyo gumo. Era owetwalitwala ekirabo kyanywe eeri abo abekyetaaga, balyebalya oKibbumba.

<sup>12</sup> Ekyo kityo olw'okubba, okugaba okwo tikukoma ku ky'okugabirira byetaago by'abatuukirirye kyonkani, neye era kizweraku abantu bangi okwebalya ino oKibbumba.

<sup>13</sup> Era olw'okugaba kwanywe okwo, abantu baligulumalya oKibbumba. Ekyo kityo olw'okubba inywe owemubagabira n'omwoyo gumo, era ni mugabira n'abaikirirya abandi bonabona, kikakasa kiti mugondera aMawuliro aMasa aga Kurisito.

<sup>14</sup> Era inywe mwalibba batake egibali ni babasabiranga enkabi olw'ekisa ekyo ekibitiriri oKibbumba ekyabawaire.

<sup>15</sup> OKibbumba yeebale olw'ekirabokye ekyo ekyewunyisya.

## 10

### *OPawulo awozererya omulimogwe*

<sup>1</sup> Atyanu nze oPawulo abantu abandi mwinywe ogumukoba nambu owemba na inywe mba muti kaisi tete owemba nga mbawandiikiire bbaluwa nga ndi yala na inywe ni mba muzira, mbegairira omu liina lya Kurisito iye ow'eiwooyo era omuwombeeki.

<sup>2</sup> Mbegairira nti owenaliira eeyo, timwanzweraku okutumula na inywe mu buzira

ng'owentumula n'abantu abakoba nambu twebitya ooti bantu abatali baikirirya.

<sup>3</sup> Ekyo kityo olw'okubba newankubbaire swena tuli bantu, iswe titulwana entalo egyaiswe ng'abantu abandi bonabona owebalwana.

<sup>4</sup> Ibyo ebyokulwanisya iswe ebitukolesya omu ntalo tiby'oku kyalo kunu, neye by'amaani era bizwa eeri Kibbumba ni tubikolesya okujigirica amaani ga mulabe.

<sup>5</sup> Era ebyo bitukolesya okujigirica empaka era nabuli kintu ekyegulumalya okukaisya abantu okumanya oKibbumba. Era tuwamba enseega gy'abantu abeediima era ni tubeegesya okugondera oKurisito.

<sup>6</sup> Owetwalikakasa tuti atyanu dala inywe mugondera oKurisito, twalibba beetegeki okubonereza buli oyo atamugondera.

<sup>7</sup> Aale mubone ebintu ng'owebiri. Singa omuntu yenayena yeekakasa ati wa Kurisito, ayebukirye ati na iswe swena tuli ba Kurisito nga iye.

<sup>8</sup> Newankubbaire nga mbitiriryakuumu okwenyumiriza omu bwezye bwaiswe oMusengwa obuyatuwaire, tikinkwatisya ensoni. Ekyo kityo olw'okubba ekigendererwa kyokutuwa obwezye obwo, tikyakubamalamu maani neye lw'okubabbeera kukula mu kwikirirya kwanywe.

<sup>9</sup> Tintaka mboneke ooti ndi kugezyaku kubatisirirya n'ebbaluwa gyange egimbawandiikira.

<sup>10</sup> Ekyo kityo olw'okubba abantu abandi bakoba bati, "Ebbaluwa gya Pawulo ngosi era

gy'amaani, neye iye onyere omu buntu munafu, era n'engeri egyatumulamu tewa n'amakulu."

<sup>11</sup> Iye oyo atumula atyo, ali n'okumanya ati mpaawo enjawulo w'ebyo ebituwandiika omu bbaluwa nga tituli na inywe, n'ebyo ebitwalikola nga twirire eeyo.

<sup>12</sup> Iswe titutaka okwesobolayo okwebalira oku bamo kwabo abeewaana waire okwegeraagerania nabo. Ibo abo basiru ino olw'okubba beegeraagerania ku niibo abananyere, era ibo abananyere ni bakolesya empisa gyabwe ng'omutindo okupima obusa bwabwe.

<sup>13</sup> Neye iswe titwenyumirize olw'ekyo ekitubba tubulaku obwezye. Neye twenyumiriza lw'omulimo gwonkani oKibbumba oguyatutumire, era kitwaliryamu n'oogwo ogutukola mwinywe.

<sup>14</sup> Era mwekyo tituli kubitiriryanga okwenyumiriza ng'owekyandibbaire singa titubacaalirangaku. Ekyo kityo olw'okubba niiswe otwasookere okwiza eeyo ni tulaabba aMawuliro aMasa aga Kurisito.

<sup>15</sup> Neye era titwenyumiriza olw'omulimo abandi ogubakolere ng'oKibbumba tiyatuwaire omulimo ogwo okugukola. Wazira tusuubira tuti okwikirirya kwanywe owekweyongeramu amaani, era n'omulimo gwaiswe mwinywe gwalama ino.

<sup>16</sup> Olwo awo twabba nga twezya okwaba ni tulaabba aMawuliro aMasa omu bitundu ebindi, egibakaali okulaabbayo. Era awo tiwaabbeewo iswe okwenyumiriza olw'omulimo omuntu ogondi ogwakolere omu kitundu ekyat-

wala.

<sup>17</sup> Neye ng'eKiwandiike owekikoba kiti:

“Buli muntu ataka okwenyumiriza,

yeenyumirizenge

lw'ekyo oMusengwa iye oKibbumba  
ekyakolere.”

<sup>18</sup> Ekyo kityo olw'okubba omuntu oyo iye eye-waana, tiniye oMusengwa ogwatwala okubba atuukana, neye yooyo oMusengwa ogwasiima.

## 11

### *OPawulo n'abatume ab'obubbeyi*

<sup>1</sup> Atyanu nanditakire mungumire waire wona nga ndi musirusiru kumu akatono. Era dala mungumire.

<sup>2</sup> Mbabuubira ng'oKibbumba yena owababuubira olw'okubba inywe muli ooti mwala omuguna abulaku akamogo ogunsuubizire okufumbirisya oibaaye omoiza yenkani, nga niiye oKurisito.

<sup>3</sup> Neye ntya nti nga dala ompiri olw'obukuujukuujubwe oweyabbeyabbeyere oKaawa, nywena bababbeyabbeya era ni baliibya enseega yaanywe ni mulekawo okwewerayo nakimo eeri oKurisito omu mazima.

<sup>4</sup> Ekyo kityo olw'okubba waliwo abantu abemwikirirya ni babakobera inywe ebikwata oku Yesu ogondi atali yoodi ogutwalaabbireku. Era atyanu muli beetegeki n'okusuna omwoyo

ogondi era n'okwikirirya obukwenda obundi obutali buudi obutwalaabbire egimuli.

<sup>5</sup> Neye nseega nti omu ngeri yonayona abantu abo abeeyeta "abatume ab'enjawulo," mpaawo ekibankiraku.

<sup>6</sup> Nnyinza okubba nga tindi mutumuli omusa, neye ndiku n'okumanya. Era inywe ekyo twakibalagire mubuli kitwakolere mwinywe.

<sup>7</sup> Olwo nakolere kibbikibbi nze okubawa ekitiisya owenalaabbire eeri inywe aMawuliro aMasa agazwa eeri oKibbumba, nga mpaawo kimbasasulisirye?

<sup>8</sup> Era ekyo kyabbaire ooti-so ndi kunyaga bintu bya makanisa agandi olw'okubba igo niigo agampanga obubbeeri kaisi ni njiza kukola mu niinywe omulimo.

<sup>9</sup> Era owenabbaire na inywe eeyo kaisi ni mba n'ekineetaaga, mpaawo ogunakaluu-biriire. Ekyo kityo olw'okubba aboluganda abazwire omwitwale ly'e Makedooniya bandeeteranga byonabyona ebinaabbanga neetaaga. Kale nekuumire era nasigala nga nekuuma okutabagosiyirira omu ngeri yonayona.

<sup>10</sup> Era omwitwale ly'Akaya lyonalyona mpaawo ayezya okunkaisya nze okwenyumiriza olw'okutabasaba inywe obubbeeri. Ekyo ekintumula ky'amazima omu liina lya Kurisito aali omu bwomi bwange.

<sup>11</sup> Olwo museega muti ekyo nkikola olw'okubba kiti inywe timbataka? Iye oKibbumba amaite ati mbataka.



<sup>12</sup> Wazira neeyongera nga inywe timbasaba ekintu kyonakyona. Ekyo kyeyongera nga kikaisya abo abeeyeta “abatume ab’enjawulo,” okubba n’ekibeenyumirizaamu era nga bakoba bati bona bakola ooti niiswe.

<sup>13</sup> Abantu abo ibo batume ab’obubbeyi, era abakoli ab’obubbeyi abeefanania okubba abatume ba Kurisito.

<sup>14</sup> Kaisi era ekyo tikyewunyisya, olw’okubba oSitaani yena ayezya okwefaanania ooti malaika w’ekitangaala!

<sup>15</sup> N’olwekyo tikyewunyisya singa abaweeryabe bona beefaanania okubba baweererya abakola ebyobutuukirirye. Neye oku nkomerero balisuna ekibonerezo ekibasaanira olw’ebikole byabwe ebyo ebibbibbi.

### *Okugada kwa Pawulo ng’omutume*

<sup>16</sup> Atyanu njiramu okukoba nti, tiweezya okubbaawo kadi moiza aseega ati ndi musirusiru olw’ebibono byange eeri inywe. Neye n’owemunseegaku mutyo, mumpulisisye ng’owemwandiwalisisirye omuntu omusirusiru nga zena wenenyumirizaku akatono.

<sup>17</sup> Okwenyumiriza kwange okwo tikuzwa wa Musengwa, neye dala ndi kukikola ng’omusirusiru.

<sup>18</sup> Neye olw’okubba waliwo bangi abeenyumiriza olw’ebyo ebibakolere, zena oleke nenyumirizeku.

<sup>19</sup> Olw’okubba inywe museega muti muli balabuki ino niikyo ekigira ni mutaka ino okuguminkiriza ebibono by’abasirusiru?

20 Era dala ni muguminkiriza omuntu okubabitya ooti muli bagalama ooba okubanyunyunta, ooba okubaazya okugondera obwezyebwe, ooba okwegulumalya, ooba okubajooga eino n'abakubba n'empí omumaiso?

21 Njikirirya nti iswe twabbaire bati ino okubakola ebintu ebyo! Kale oleke njikirirye nti nsware olw'okutabakola ebintu ebyo. Neye obanga ibo bayezya okwegulumalya, kale zena mpezya, neye ekyo kintu ky'obusiru okukola.

22 Abantu abo kaisi tibakoba bati Bebbulaniya? Zena ndi Mwebbulaniya. Era tibakoba bati Baisirairi? Zena ndi Mwisirairi. Era tibakoba bati baizukulu ba Ibbulaimu? Zena ndi mwizukulu wa Ibbulaimu.

23 Era tibakoba bati baweererya ba Kurisito? Oleke ntumule ooti musirusiru. Nze mbakiraku ibo okuweererya oKurisito. Nze bansibire omu mabbusu emirundi mingi okukiraku ibo. Era banfamwire ino nze okubakiraku ibo, era emirundi mingi mpunukire okufa olwa kuweererya oKurisito.

24 ABayudaaya banfamwire emirundi mitaanu egy'enjawulo, nga kubuli mulundi banfaamuula efaalu 39 ng'amateeka gaabwe owegalagira.

25 Bankubbire n'emiigo emirundi misatu, era lumo abantu bankubbire n'amabbaale. Emirundi misatu nabbaire ndi omu lyato nga litambula, ni libebenyeka, era ogumo oku mirundi egyo nasigaire aakati omu nyanza olunaku lubbeereri omusana n'obwire.

<sup>26</sup> Era ntambwire omu njendo nyingi, era mwegyo nga ndi omu kabbikabbi k'amayengo omu miiga, era n'omu k'abanyagi. Era mbaire omu kabbikabbi akazwa omu bantu b'eigwanga lyange ery'aBayudaaya, n'omu bantu aBatali Bayudaaya. Era mbaire omu kabbikabbi omu bibuga, n'omu bitera, n'omu nyanza, era n'omu kabbikabbi akazwa omu boluganda ab'obubbeyi.

<sup>27</sup> Njabire nga nkola ino ni ndemba, era emirundi mingi nga tingona. Era nga ntira okubba nzala n'enyonta ng'etira okunduma, era nga ntira okudamba ekyokulya. Era nga ntira okuwulira empewo olw'okudamba ebizwalo ebimala.

<sup>28</sup> Kaisi ng'olekere ebindi byonabyona, ndi n'omugugu ogwa buli lunaku ogw'okufaayo oku makanisa gonagona.

<sup>29</sup> Era owewabbaawo abaikirirya ng'okwikirirya kwabwe kunafu, mbalumirwa. Era singa wabbaawo omwikirirya ogubagwisya omu kikole ekibbikibbi, ekyo kimbitya bundi ino.

<sup>30</sup> Era owekibba kiti nteekwa okwenyumiriza, mba ndi n'okwenyumiriza lwa biidi ebiraga bunafu bwange.

<sup>31</sup> Era Iye oKibbumba era oTeeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, oKibbumba oyo ogubasaaniire okuwuuja emirembe n'emirembe, amaite nga timbeya.

<sup>32</sup> Owenabbaire omu Damaasiko, omufugi w'ekibuga ekyo eyabbaire afuga oku mulembe

gwa kabaka Arete, yalagiire abaisirikale okuku-  
uma emiryango gy'ekibuga ekyo kaisi bankwate.

<sup>33</sup> Neye namusodokereku ng'abantu bambitya  
mu dinisa y'oku kitempe ekyeruguuliriirye ek-  
ibuga ekyo, ni banjica ansi n'emiguwa nga ndi  
omu kiibo.

## 12

### *Okubiikula eeri oPawulo n'obulumibwe*

<sup>1</sup> Atyanu ndi n'okweyongera okwenyumiriza,  
newankubbaire tikugasa. Era oleke mbakobere  
ebikwata oku kwolesebwa n'okubiikula okuzwa  
eeri oMusengwa.

<sup>2</sup> Wabbairewo omusaiza omwikirirya wa  
Kurisito ogummaite oKibbumba oguyatwaireku  
omwigulu eryokusatu, era atyanu emyanka  
ikumi neena egibitirewo. Timmaite ooba  
ng'ekyo kyamubbaireku dala ng'omuntu, ooba  
omuntu oyo yasunire kwolesebwa. Ekyo, Iye  
oKibbumba niye amaite.

<sup>3</sup> Era mmaite nti omusaiza oyo bamutwaireku  
omwigulu eryokusatu. Neye era ng'owenkobere,  
nze timmaite, wazira oKibbumba niye amaite  
ooba ng'ekyo kyatuukire oku musaiza oyo  
ng'omuntu ooba yasunire kwolesebwa.

<sup>4</sup> Era oweyabbaire eeyo, yawuliire ebintu  
ebywunyisya eino era ebitatumulikika  
n'omuntu yenayena.

<sup>5</sup> Kale nenyumirizanga olw'ebyo ebyatuukire  
oku musaiza oyo, neye tineenyumirizenge  
olw'ebyo ebinfaaku, okutoolaku olw'ebyo ebi-  
raga obunafu obwange.

<sup>6</sup> Era singa nsalawo okwenyumiriza, mba tindi musirusiru, olw'okubba mba ntumula mazima. Neye nakyewala, kaisi olwo tiwaabbaawo muntu yenayena ayinza okunseegaku ekibitiriri okukiraku ekyambonamu ooba ekyawulira nga ntumula.

<sup>7</sup> Neye oKibbumba olw'okutataka nze okwekudumbalya olw'ebintu ebyewunyisya era eby'amaani ebyo oKibbumba ebiyabiikwire, nasunire obulumi obw'amaani obusumuta ooti iwa eriri omu mubiri. Era obulumi obwo bukola ng'omukwenda wa Sitaani okungadya n'okutanjikirirya okwekudumbalya.

<sup>8</sup> Era emirundi misatu neegairiire oMusengwa oYesu okuntoolaku okugada okwo,

<sup>9</sup> neye n'ankoba ati, "Ekisa kyange kikumala olw'okubba amaani gange gakira kukola ino ng'oli mu bunafu." Kale atyanu ndi musangaali okwenyumiriza olw'obunafu bwange, kaisi amaani ga Kurisito gambonekeremu.

<sup>10</sup> Kagira nze nsangaala n'owemba omunafu, n'owebambitya obundi, n'owemba omu bigosi, n'omu kugada n'omu mbeera gy'okunjiigaania olwa Kurisito. Ekyo kityo olw'okubba owemba omunafu, wembeera ow'amaani.

### *Okulumwa kwa Pawulo eeri ab'e Kolinso*

<sup>11</sup> Atyanu nsuukire ooti ndi musirusiru olw'ekwenyumiriza, neye niinywe omunjazirye okwebitya ntyo. Inywe mwandibbaire munsiima ninze, olw'okubba abo abeeyeta "abatume ab'enjawulo," mpaawo kibankiraku, newankubbaire nga bambona ooti ndi kinambulamu.

12 Era owenabbaire eeyo na inywe, newankubbaire nabbaire omu kugada, nakugumiire era ni nkola ebyamagero n'obumanyiciryo n'ebywunyo eby'amaani ebiraga biti dala ndi mutume.

13 Kale inywe nababitirye ntya obundi okukiraku ekanisa egindi, okutoolaku nze okutabba nga mbakaluubirira inywe? Aale munsoniye olw'ekisobyo ekyo!

14 Muwulisisye, atyanu netegeka okubacaalira omulundi ogwokusatu, neye era tinabakaluu-birire. Ekyo kityo olw'okubba tindi kutaka bintu ebimuli nabyo, wazira ndi kutaka niinywe abanyere. Ekyo kityo olw'okubba abaana tiniibo abasaaniire okugabirira ababyaire baabwe ebyetaago, wazira ababyaire niibo abali n'okugabirira abaana baabwe.

15 Kale nze njaba kuwaayo n'eisangaalo ebyange byonabyona ebindinabyo, era na nze onyere neweeyo okulwanywe. Olwo nze owembataka eino, inywe mubba mwantaka katonu?

16 Era atyanu abamo kwinywe mwikirirya muti mpaawo kintu kyonakyona ekinabasabire, neye abamo bakoba bati nabbaire mukuujuku-uju, ni mbapapalya okubatoolaku ebintu nga mbabbeyabbeya.

17 Ndi n'ekinabatoireku omu lukuujukuuju nga mbita omu muntu yenayena kwabo ebinatumire eeyo?

18 Nze nasabire oTito okubacaalira, era ni nkoba n'owoluganda ogondi okwiza naye. Iye oTito niye eyabatoireku ekintu omu lukuujukuuju? Bbe! Ekyo kityo olw'okubba iye

na nze twebitya omu ngeri moiza ey'amazima n'ekigendererwa kyaiswe kimo eeri inywe.

<sup>19</sup> Olwo mubbaire museega muti okubakobera ebyo tugezyaku kwewozyaku gimuli? Iswe tubbaire nga tubakobera ebyo ng'abaweererya ba Kurisito, era n'oKibbumba nga niye omujulizi waiswe. Era bakaagwa baiswe abatake, buli kimo ekitukola kyakubabbeera kukula mu mwoyo.

<sup>20</sup> Ekyo kityo olw'okubba ntya nti amo owenaliiza eeyo tinalibaajirya ng'owentaka mubbe era amo zena tinalibba ng'owemutaka mbe. Era ntya nti amo ni mbaajiryamu oyombo, n'engongi, n'obusungu, n'obwimi, n'okalebule, n'olugambo, n'okwekudumbalya, era n'akavuuyo.

<sup>21</sup> Era ntya nti amo owenaliiza eeyo tete, naliswala okulwanywe omumaiso ga Kibbumba ogumpeererya olw'okubba timwebitya ng'abaikirirya. Era naliyungubala ino olwa bangi ibo abo ababbaire bakolere ebibbibbi nandi ni beenenya. Era ebyo nga niibyoyokwegaita omu ngeri etali y'obutonde, n'ebyobulendi n'ebikole byobwemu.

## 13

### *Okulabula okusembayo*

<sup>1</sup> Atyanu gunu gwabba mulundi gwange gwokusatu okwiza okubacaalira, era ng'eKiwandiike owekikoba kiti, "Buli nsonga

baabbanga n'okugikakasa n'obujulizi bw'abantu babiri ooba basatu.”

<sup>2</sup> Owenabacaaliire omulundi gwokubiri nalabwire abo ibo ababbairi bakolere ebibbibbi. Era n'atyanu, newankubbaire nga tindi na inywe eeyo, tete ndi kubalabula aamo n'abandi bonabona abali kukolanga ebikole ebibbibbi, nti tete owenaliira eeyo, abo tinalibasaasira.

<sup>3</sup> Ekyo kityo lwakubba mutaka obukakafu obulaga buti oKurisito atumula okubitira mu nze, tabba munafu eeri inywe, wazira abba w'amaani owaabba n'ekyakola mwinywe.

<sup>4</sup> Newankubbaire ng'oKurisito tiyalagire ati w'amaani nga bamukomerera oku musalabba, neye atyanu mwomi olw'amaani ga Kibbumba. Era na iswe swena olwa kubba omu Kurisito, oKibbumba atuwa amaani okubakolamu omulimo waire ng'abamo kwinywe mutukoba muti tuli banafu.

<sup>5</sup> Inywe muli n'okwekebera era n'okwegezesya niinywe abanyere, okukakasa obanga okwikirirya kwanywe omu Kurisito kw'amazima. Dala mumaite muti oYesu Kurisito abba mu niinywe? Owekibba nga tikityo mubba mukaire okubba abaikirirya ab'amazima.

<sup>6</sup> Era njikirirya nti mwavumbula muti iswe titukaire okulaga tuti tuli batume ba Kurisito ab'amazima.

<sup>7</sup> Neye era tusaba oKibbumba tuti ababbeere timwakola ekikole kyonakyona ekibbibbi. Tuti kugezyaku kweraga tuti twakolere omulimo omusa mwinywe, neye tusaba tuti inywe mukole ekintu ekituuce newankubbaire nga



mubona ooti iswe twakaire omulimo ogwaiswe ng'abatume.

<sup>8</sup> Ekyo kityo olw'okubba titwezya okukola ekintu kyonakyona ekikaisya aMawuliro aMasa okwaba omumaiso, wazira okugawagira.

<sup>9</sup> Tubba basangaali owetubba banafu kasita kibba kibbeera kulaga kiti inywe dala muli bacaati omu kwikirirya. Era tubasabira eeri oKibbumba mukule omu kwikirirya.

<sup>10</sup> Eyo niiyo ensonga lwaki mbawandiikira nga nkaali okwiza egimuli, kaisi owenaliizayo tinaabba mukambwe nga nkolesya obwezye oMusengwa oYesu oweyampaire. Era obwezye obwo yabumpaire bwa kubabbeera kukula mu mwoyo neye tikubamalamu maani.

### *Okuseebula*

<sup>11</sup> Aale atyanu boluganda, mmaliirirya nga mbakoba nti mweraba. Era mubbe bacaati omu kwikirirya, mukole ebimbalaabbire, era mubbenge kimo omu nseega, era mubbe mwidembe. Era oKibbumba Iye onsulo w'okutaka n'eidembe yaabbanga na inywe.

<sup>12</sup> Musugiryangane omu ngeri eraga eti mutakangana ng'aboluganda.

<sup>13</sup> Era abatuukirirye bonabona eenu babasugirye.

<sup>14</sup> Era nsaba nti ekisa kya Musengwa oYesu Kurisito n'okutaka kwa Kibbumba n'okubba ekintu ekimo n'oMwoyo oMutukulye bibbe na inywe nywenanywena.

**ENdagaano eMpyaka oMu Lugwere**  
**Gwere: Endagaano Empyaka Omu Lugwere (Bible)**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwere

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files  
dated 3 May 2025

03698e2d-9c8d-5b1f-bc49-b0066e860180